

SUSITARIMAS
DĖL 2015 M. RUGSĖJO 25 D. PRELIMINARIOSIOS PREKIŲ PIRKIMO – PARDAVIMO
SUTARTIES NR. KPS - 397 PAKEITIMO

2016 m. kovo 8 d. Nr. KPS-142
Vilnius

Lietuvos kariuomenė, kodas 188732677, Šv. Ignoto g. 8, LT-01144 Vilnius, atstovaujama Lietuvos kariuomenės Logistikos valdybos vado plk. Sigito Mundrio, veikiančio pagal Lietuvos kariuomenės vado 2015 m. balandžio 1 d. įsakymu Nr. V-409 suteiktus tarnybinius įgaliojimus (toliau - **Pirkėjas**), ir UAB „Nota Bene“, juridinio asmens kodas 220376460, Vilkpėdės g. 22, LT-03151 Vilnius, atstovauja direktoriaus Andriaus Jazgevičiaus, veikiančio pagal bendrovės įstatus (toliau - **Pardavėjas**), toliau kartu vadinami „Šalimis“, vadovaudamosi 2015 m. rugsėjo 25 d. preliminariosios prekių pirkimo - pardavimo sutarties KPS - 397 (toliau - Preliminarioji sutartis) 10.4 punktu ir VPT 2009-05-05 įsakymo Nr. 1S-43 9 punktu, ištaisydamos Preliminariosios sutarties 2 priedo „Techninė specifikacija prekėms“ techninę klaidą, atsiradusią dėl to, kad sudarant Preliminariąją sutartį prie jos buvo pridėta neaktuali 2 priedo „Techninė specifikacija prekėms“ redakcija, sudarė šį Susitarimą ir juo susitarė:

1. Pakeisti Šalių sudarytos Preliminariosios sutarties 2 priedą „Techninė specifikacija prekėms“ į pagal viešojo pirkimo dokumentus teisingą (aktualios redakcijos) Preliminariosios sutarties 2 priedą „Techninė specifikacija prekėms“ (pridedama) ir juo vadovautis.

2. Kitos Preliminariosios sutarties sąlygos lieka nepakeistos ir taikomos vykdant šiuo Susitarimu priimtus Šalių įsipareigojimus.

3. Šis Susitarimas įsigalioja abiem Šalims jį pasirašius.

4. Šis Susitarimas sudarytas dviem egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai. Abu Susitarimo egzemplioriai yra autentiški ir turi vienodą juridinę galią.

5. Šį Susitarimą ir jo priedą laikyti neatskiriama Preliminariosios sutarties dalimi.

PRIDEDAMA. Preliminariosios sutarties 2 priedas „Techninė specifikacija prekėms“, 5 lapai.

6. Susitarimo Šalių juridiniai adresai:

7. Pirkėjo rekvizitai

Lietuvos kariuomenė

Kodas 188732677

PVM mokėtojo kodas LT 887326716

Šv. Ignoto 8, LT-01144 Vilnius

a.s. LT48 7300 0100 0246 0179

Swedbank, AB

Korespondencija, dokumentacija siunčiami:

LK Materialinių resursų departamentas

Savanorių pr. 8, LT-03116 Vilnius

8. Pardavėjo rekvizitai

UAB „Nota Bene“

Įmonės kodas 220376460

PVM mokėtojo kodas LT100000004016

Vilkpėdės g. 22, LT-03151 Vilnius

tel. +370 5 275 5251,

faks. +370 5 275 8822 el. p. info@notabene.lt

a.s. LT30 7180 3000 0946 7318

AB Šiaulių banko Vilniaus filialas

Banko kodas: 71803

PIRKĖJAS

Lietuvos kariuomenė

Lietuvos kariuomenės vardu

Logistikos valdybos vado

plk. 

plk. Sigitas Mundris



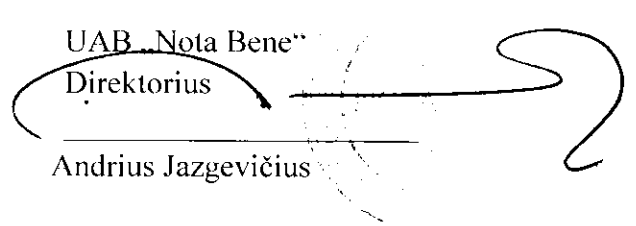
PARDAVĖJAS

UAB „Nota Bene“

UAB „Nota Bene“

Direktorius

Andrius Jazgevičius



Preliminariosios prekių pirkimo – pardavimo sutarties Nr.397
2 priedas

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA PREKĖMS

I. TECHNINĖ SPECIFIKACIJA KILPINIAM RANKŠLUOSČIUI

I. TECHNINIAI REIKALAVIMAI

1. Rankšluostis turi būti pastelinės žalios spalvos (spalvos kodas 13-6009 TP pagal PANTONE TEXTILE spalvų katalogą) ir atitikti lentelėje nurodytas technines charakteristikas
2. Gaminiai turi atitikti minimalius aplinkos apsaugos kriterijus, nustatytus tekstilės gaminiams Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. D1 – 508 „Dėl Produktų, kurių viešiesiems pirkimams taikytini aplinkos apsaugos kriterijai, sąrašų, aplinkos apsaugos kriterijų ir aplinkos apsaugos kriterijų, kuriuos perkančiosios organizacijos turi taikyti pirkdamos prekes, paslaugas ar darbus, taikymo tvarkos aprašo patvirtinimo“ (su pakeitimais).
3. Rankšluosčio šonai ir galai turi būti užbaigti drobinio pynimo kraštu (ne platesniu kaip 2 cm), uždara siūle su dvigubu palenkimu arba be jo (jeigu kraštas austas). Siuvimo siūlai – armuoti PES arba ekvivalentiškos kokybės, spalva derinama prie gaminio spalvos. Siūlės turi būti nekreivos, peltakių dygsniai lygūs, be pralaidimų ir siūlių laisvumo. Dygsnių tankumas turi užtikrinti siūlių stiprumą. Gaminiai tiekiami išlyginti, garo – šiluminis apdirbimas turi užtikrinti formos stabilumą.
4. Rankšluostis turi būti su austu arba siuvinėtu užrašu „KARIUOMENĖ“ abėjuose galuose. Užrašo raidžių aukštis – $4 \div 5$ cm.
5. Šoniniame rankšluosčio krašte įsiūta $1,5 \pm 0,2$ cm pločio juostelė pakabinimui. Juostelės spalva turi būti priderinta prie rankšluosčių spalvos, o ilgis turi būti ne mažiau 10 cm.
6. Rankšluosčio matmenys - 40 x 90 cm. Leidžiamas ± 2 % matmenų nukrypimas.

II. ŽENKLINIMAS IR PAKAVIMAS

7. Materialinių resursų departamento direktorius tvirtina konkurso laimėtojo darbinį pavyzdį, kuris yra pagrindas priimant produkciją. Darbinio pavyzdžio derinimui Tiekėjas pristato:
 - 7.1. du vienodus gaminius;
 - 7.2. gaminio siuvime panaudotų medžiagų (audinių, furnitūros ir pan.) laboratorinių bandymų protokolus, įrodančius jų atitikimą techninėje specifikacijoje nurodytiems reikalavimams (jei reikalaujama). Protokolai turi būti patvirtinti gamintojo arba laboratorijos ir pateikti originalo kalba su vertimu į lietuvių kalbą;
 - 7.3. gaminio siuvimui panaudotų medžiagų (audinių, furnitūros ir pan.) pavyzdžius (jei reikalaujama);
 - 7.4. gaminio naudojimo – priežiūros instrukciją.
 - 7.5. Serijinę gamybą leidžiama pradėti tik patvirtinus darbinį pavyzdį.

8. Rankšluosčių pakas ženklinamas etikete, kurioje nurodoma:

- gamintojo pavadinimas arba prekės ženklas;
- importuotoms prekėms nurodyti prekės kilmės šalį, jeigu ji nesutampa su šalimi, kurioje registruota gamintojo buveinė;
- gaminio pavadinimas, naudojamas LK apskaitoje ir planavime;
- prekės partijos ir siuntos indeksus;
- pagaminimo data;
- Lietuvos kariuomenės suteiktas NSN kodas;
- dydis;
- spalva (jei tiekiamos ne vienos spalvos prekės);
- sutarties data ir numeris.

Rankšluosčio siūlėje, vidinėje pusėje, tvirtinamoje ženklinimo juostelėje turi būti nurodyta:

- gamintojo pavadinimas arba prekės ženklas;
- gaminio pavadinimas, naudojamas LK apskaitoje ir planavime;
- pluoštinė sudėtis;
- prekės partijos, siuntos indeksas;
- dydis;
- pagaminimo data (metai, mėnuo);
- priežiūros ženklų simboliai (pagal LST EN ISO 3758)
- sutarties data ir numeris.

Ši juostelė turi būti pagaminta iš medžiagos, kuri būtų ne mažiau atspari skalbimui kaip gaminys, o informacija būtų lengvai įskaitoma visą jo naudojimo laiką.

Bendroji pakuotė (dėžė) turi turėti rekvizitus:

- gamintojo pavadinimas, adresas (Lietuvoje pagamintoms prekėms);
- importuotoms prekėms nurodyti prekės kilmės šalį, jeigu ji nesutampa su šalimi, kurioje registruota gamintojo buveinė;
- importuotojo pavadinimas ar prekės ženklas ir adresas – importuotoms prekėms;
- gaminio pavadinimas, naudojamas LK apskaitoje ir planavime;
- prekės partijos ir siuntos indeksus;
- dydis, spalva (jei tiekiamos ne vienos spalvos prekės);
- kiekis;
- pagaminimo data;
- sutarties Nr. ir data;
- Lietuvos kariuomenės suteiktas NSN kodas.

9. Rankšluosčiai tiekiami kartoninėse dėžėse pakais po 10 vnt. Pakų skaičius dėžėse ne daugiau kaip 4 vnt.

FROTINIO RANKŠLUOSČIO AUDINIO TECHNINĖS CHARAKTERISTIKOS

lentelė

Eil. Nr.	Rodiklio pavadinimas, dimensija	Rodiklio reikšmė	Bandymo metodo žymuo
1.	Pluoštinė sudėtis, %	100 CO	nurodyti
2.	Paviršinis tankis, g/m ²	400 ± 20	LST EN 12127

3.	Didžiausioji trūkimo jėga, N	≥ 300	LST EN ISO 13934-1
4.	Kilpos išsitraukimas, cN	≥ 50	LST EN 15598
5.	Sugerties laikas, s	≤ 15	LST EN 14697, B priedas
6.	Nusidažymo atsparumas, balai		
6.1.	sausai trinčiai	$\geq 3-4$ (prieš skalbimą) ≥ 4 (po vieno skalbimo*)	LST EN ISO 105-X12
6.2.	šlapiai trinčiai	≥ 3 (prieš skalbimą) ≥ 4 (po vieno skalbimo*)	LST EN ISO 105-X12
6.3.	vandeniui	≥ 4 (po vieno skalbimo*)	LST EN ISO 105-E01
6.4.	skalbimui prie 60°C	≥ 4 (spalvos pasikeitimas) $\geq 3-4$ (pagalbinių audinių uždažymas)	LST EN ISO 105-C06, bandymo Nr. C2S
7.	Matmenų pokytis po trijų skalbimų*, %	ne daugiau ± 8	LST EN ISO 5077
8.	Spalvų skirtumas, ΔE_{CMC}^{**}	≤ 1	LST EN ISO 105-J03
9.	Pynimas	frotinis	

Pastabos:

* Skalbimas atliekamas pagal LST EN ISO 6330 (skalbimo procedūra – 6N, džiovinimo būdas - F).

** Rodiklis „Spalvos skirtumas, ΔE_{CMC}^{**} “ taikomas sutarties vykdymo metu, kontroliuojant nukrypimą nuo suderinto darbinio pavyzdžio.

II. TECHNINĖ SPECIFIKACIJA MEDVILNINIAM RANKŠLUOSČIUI

1. Gaminiai turi atitikti minimalius aplinkos apsaugos kriterijus, nustatytus tekstilės gaminiams Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. D1 – 508 „Dėl Produktų, kurių viešiesiems pirkimams taikytini aplinkos apsaugos kriterijai, sąrašų, aplinkos apsaugos kriterijų ir aplinkos apsaugos kriterijų, kuriuos perkančiosios organizacijos turi taikyti perkamos prekės, paslaugos ar darbus, taikymo tvarkos aprašo patvirtinimo“ (su pakeitimais).

2. Rankšluosčio matmenys: 90 x 45 (± 2) cm, jo techninės charakteristikos turi būti ne blogesnės, nei pateiktos lentelėje.

3. Rankšluosčio šonai ir galai turi būti užbaigti austu kraštu arba apsiūti uždara siūle su dvigubu palenkimu. Siuvimo siūlai – armuoti PFS arba ekvivalentiškos kokybės, spalva derinama prie gaminio spalvos. Siūlės turi būti nekreivos, peltakių dygsniai lygūs, be praleidimų ir siūlių laisvumo. Dygsnių tankumas turi užtikrinti siūlių stiprumą. Gaminiai tiekiami išlyginti, garo – šiluminis apdirbimas turi užtikrinti formos stabilumą. Šoniniame krašte turi būti 5 cm ilgio juostelė pakabinimui.

4. Rankšluostis turi būti su užrašu „KARIUOMENĖ“. Užrašo dydis turi būti ne mažesnis kaip 1 cm x 9 cm. Užrašo vieta rankšluostyje ir bei jo spalva bus suderinama darbinio pavyzdžio derinimo metu. Užrašo atlikimo būdą leidžiama pasirinkti tiekėjui, tačiau jis turi likti aiškiai matomu visą rankšluosčio naudojimo laikotarpį (naudojimo terminas – ne mažiau 1 metų).

5. Materialinių resursų departamento direktorius tvirtina konkurso laimėtojo darbinį pavyzdį, kuris yra pagrindas priimant produkciją. Darbinio pavyzdžio derinimui Tiekėjas pristato:

5.1. du vienodus gaminius;

5.2. gaminio siuvime panaudotų medžiagų (audinių, furnitūros ir pan.) laboratorinių

bandymų protokolus, įrodančius jų atitikimą techninėje specifikacijoje nurodytiems reikalavimams (jei reikalaujama). Protokolai turi būti patvirtinti gamintojo arba laboratorijos ir pateikti originalo kalba su vertimu į lietuvių kalbą;

5.3. gaminio siuvimui panaudotų medžiagų (audinių, furnitūros ir pan.) pavyzdžius (jei reikalaujama);

5.4. gaminio naudojimo – priežiūros instrukciją.

5.5. Serijinę gamybą leidžiama pradėti tik patvirtinus darbinį pavyzdį.

6. Rankšluosčiai tiekiami polietileniniuose maišeliuose pakais po 10 vnt. Pakų skaičius dėžėje nedaugiau kaip 10 vnt.

Pakas ženklinamas etikete, kurioje nurodoma:

- gamintojo pavadinimas arba prekės ženklas;
- importuotoms prekėms nurodyti prekės kilmės šalį, jeigu ji nesutampa su šalimi, kurioje registruota gamintojo buveinė;
- gaminio pavadinimas, naudojamas LK apskaitoje ir planavime;
- prekės partijos ir siuntos indeksus;
- pagaminimo data;
- Lietuvos kariuomenės suteiktas NSN kodas;
- dydis;
- spalva (jei tiekiamos ne vienos spalvos prekės);
- sutarties data ir numeris.

Rankšluosčio siūlėje, vidinėje pusėje, tvirtinamoje ženklinimo juostelėje turi būti nurodyta:

- gamintojo pavadinimas arba prekės ženklas;
- gaminio pavadinimas, naudojamas LK apskaitoje ir planavime;
- pluoštinė sudėtis;
- prekės partijos, siuntos indeksas;
- dydis;
- pagaminimo data (metai, mėnuo);
- priežiūros ženklų simboliai (pagal LST EN ISO 3758)
- sutarties data ir numeris.

Ši juostelė turi būti pagaminta iš medžiagos, kuri būtų ne mažiau atspari skalbimui kaip gaminys, o informacija būtų lengvai įskaitoma visą jo naudojimo laiką.

Bendroji pakuotė (dėžė) turi turėti rekvizitus:

- gamintojo pavadinimas, adresas (Lietuvoje pagamintoms prekėms);
- importuotoms prekėms nurodyti prekės kilmės šalį, jeigu ji nesutampa su šalimi, kurioje registruota gamintojo buveinė;
- importuotojo pavadinimas ar prekės ženklas ir adresas – importuotoms prekėms;
- gaminio pavadinimas, naudojamas LK apskaitoje ir planavime;
- prekės partijos ir siuntos indeksus;
- dydis, spalva (jei tiekiamos ne vienos spalvos prekės);
- kickis;
- pagaminimo data;
- sutarties Nr. ir data;
- Lietuvos kariuomenės suteiktas NSN kodas.

MEDVILNINIO RANKŠLUOSČIO AUDINIO TECHNINĖS CHARAKTERISTIKOS

lentelė

Eil. Nr.	Rodiklio pavadinimas, dimensija	Rodiklio reikšmė	Bandymo metodo žymuo
1.	Žaliavos sudėtis, %	100 CO	nurodyti
2.	Paviršinis tankis, g/m ²	240 ± 20	LST ISO 3801, LST EN 12127
3.	Didžiausioji jėga, N	≥ 300	LST EN ISO 13934-1
4.	Vandens absorbuojimo laikas, s	≤ 15	LST EN 14697
5.	Matmenų pokytis po skalbimo, ne daugiau, %	± 7	LST EN ISO 5077
6.	Nusidažymo atsparumas, balai		
6.1.	- skalbimui prie 60°C	≥ 4-5	LST EN ISO 105-C06
6.2.	- sausai trinčiai	≥ 4-5	LST EN ISO 105-X12
6.3.	- šlapiai trinčiai	≥ 4-5	LST EN ISO 105-X12
6.4.	- prakaitui	≥ 4-5	LST EN ISO 105-E04
7.	Spalvos skirtumas, Δ E _{CMC}	≤ 2	LST EN ISO 105-J03
8.	Pynimas	Vaflinis (suformuotų kvadratėlių kontūrai turi būti ne didesni kaip 5x5 mm)	
9.	Spalva	pastelinė žalia (pagal PANTONE TEXTILE spalvos kodas 13-6009 TP)	

Pastabos:

- 1) atliekant 5 ir 6.1 rodiklių bandymus, skalbimo ir džiovinimo procedūros pagal LST EN ISO 6330: skalbimo procedūra – 6N, džiovinimo būdas – F;
- 2) atliekant 6.1 rodiklio bandymą, spalvos pasikeitimą vertinti po 5 skalbimo ciklų;
- 3) rodiklis 7 taikomas sutarties vykdymo metu, nustatant nukrypimą nuo suderinto darbinio pavyzdžio spalvos.”

PIRKĖJAS

Lietuvos kariuomenė

Lietuvos kariuomenės vardu
Logistikos valdybos vardu

plk. Sigitas Mindaugas



PARDAVĖJAS

UAB „Nota Bene“

UAB „Nota Bene“
Direktorius

Andrius Jazgevičius

[Handwritten signature]